



BIOTOPSKYDD



Välkommen till Misterfalls askäng



SMALSPRÖTAD BASTARDSVÄRMARE
(ZYGAENA OSTERODENSIS) PÅ
ÄNGSVÄDD (SUCCISA PRATENSIS).



SVARTVIT FLUGSNAPPARE
(FICEDULA HYPOLEUCA)

Misterfalls askäng är ett levande fornminne. Ängen har förmodligen slagits med lie allt sedan de första bönderna bosatte sig här, troligtvis under tidig medeltid. Tack vare den traditionella skötseln har ängen en fantastisk rikedom på växter, men också insekter såsom fjärilar.

Ängen karakteriseras framförallt av de många hamlade askarna. Vid hamling kapas grenarna och de lövade kvistarna binds till kärvar som hängs på tork. Löv var förr ett viktigt komplement till hö som vinterfoder till djuren. Genom regelbunden hamling med några års mellanrum höll man träden låga och lättåtkomliga, samtidigt som de inte skuggade ängen för mycket.

Först långt in på 1800-talet började man odla djurfoder på åkermark. Innan dess tog man allt hö på ångar. Genom höskörden förs näringsämnen bort från ängen varje år, så avkastningen blir inte så hög med moderna mått, men artrikedomen blir desto större. Ingen annan svensk naturtyp kan innehåller så många kärlväxter per kvadratmeter. I Misterfall hittar du bland annat gullviva, svinrot, rödklöver, ormrot, prästkrage, grönvit nattviol och klasefibbla. Rikedomen på växter är i sin tur basen för en ännu större mångfald av insekter.

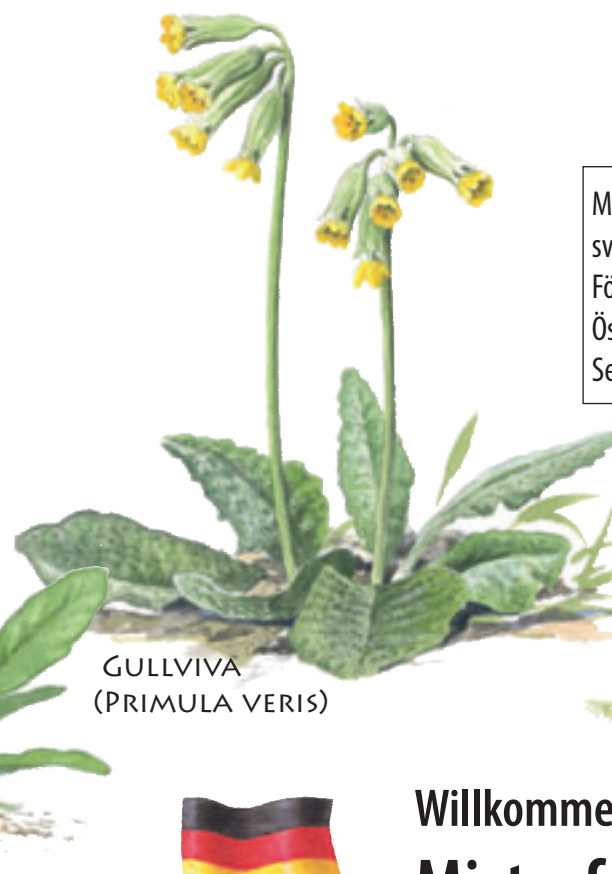
Ängen brukades genom traditionell slätter in på 1950-talet. Efter en tid som betesmark återupptogs slätten 1976. Idag sköts ängen av ideella krafter. Under våren städas ängen från löv och kvistar för att underlätta slätten, som sker i mitten av juli. Hamlingen av askarna sker i augusti. Under en period efter slätten betas ängen av nötkreatur.



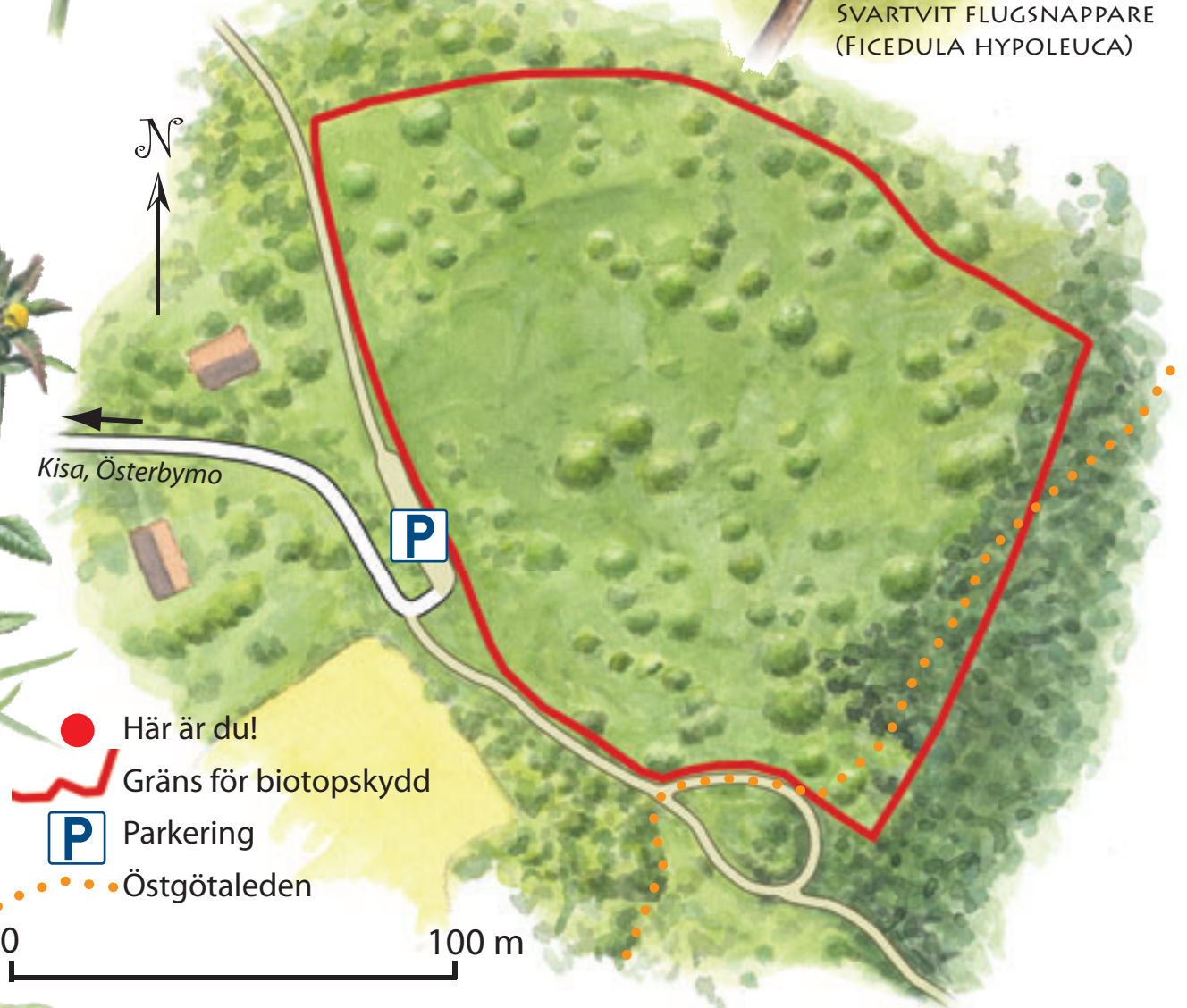
ÄNGSSKALLRA
(RHINANTHUS MINOR)



KLASEFIBBLA
(CREPIS PRAEMORSA)



GULLVIVA
(PRIMULA VERIS)



Här är du!
Gräns för biotopskydd
P Parkering
Östgötaleden
0 100 m

Misterfalls Askäng ingår i Natura 2000, EU:s nätverk av värdefull natur. För skötsel svarar Misterfalls ängsförening i samarbete med länsstyrelsens reservatsförvaltning. För ytterligare information kontakta Misterfalls ängsförening eller Länsstyrelsen Östergötland. Adress: Länsstyrelsen, 581 86 Linköping, Telefon 013-19 60 00. Se också: www.e.lst.se



Welcome to Misterfalls askäng

Misterfalls askäng (Misterfall ash meadow) is a living ancient monument. The meadow has presumably been cut with a scythe since the first farmers settled here, probably in the early Middle Ages. As a result of the traditional management the meadow has a fantastic wealth of plants, but also insects such as butterflies.

The meadow is marked above all by the pollarded ash trees. In pollarding the branches are cut back and the twigs in leaf are bound into sheaves which are then hung up to dry. Leaves used to be an important complement to hay as a winter fodder for the animals. By regular pollarding every few years the trees were kept low and easily accessible, at the same time as they do not shade the meadow too much.

Animal fodder was first grown on the arable land only late in the 19th century. Before that time all the hay was taken from the meadows. By means of the hay-harvest nutrients are removed from the meadow each year, so that the yield is not as big, but the richness of species becomes so much greater. No other type of

Swedish landscape is able to contain as many vascular plants per square metre. In Misterfall you will find e.g. cowslip, viper's grass, red clover, alpine bistort, oxeye daisy, greater butterfly orchid and leafless hawksbeard. The richness of the plant life is in its turn the basis for an even greater diversity of insects.

The meadow was cultivated by means of traditional hay-making into the 1950s. After a period as pasture, the hay-making was resumed in 1976. Today the meadow is managed by idealistic interests. In the spring the meadow is cleared of leaves and twigs in order to facilitate the hay-harvest, which is carried out in mid-July. Pollarding the ash trees occurs in August. For a period after the hay-harvest cattle graze the meadow.

Misterfalls askäng is part of Natura 2000, the network for valuable nature in the EU. For further information, please contact the Östergötland County Administrative Board. Address: Länsstyrelsen, SE-581 86 Linköping. Telephone: 013-19 60 00. See also: www.e.lst.se



Willkommen zu Misterfalls askäng

Die Eschenwiese von Misterfall ist ein lebendiges Relikt alter Zeiten. Sie wurde vermutlich mit der Sense gemäht, seit sich die ersten Bauern hier niederließen; das war wohl im frühen Mittelalter. Dank dieser traditionellen Bewirtschaftung weist die Wiese eine Flora mit fantastischem Artenreichtum auf, ebenso wie zahlreiche Insekten, wie z.B. Schmetterlinge.

Das Besondere an der Wiese sind ihre vielen beschnittenen Eschen. Früher schnitt man die belaubten Äste ab, band sie zusammen und hängte die Bündel zum Trocknen auf. Das Laub diente neben dem Heu als Winterfutter für das Vieh. Durch dieses regelmäßige Beschneiden im Abstand von einigen Jahren blieben die Bäume niedrig. So waren die Äste immer leicht zugänglich, und die Wiese wurde nicht zu stark beschattet.

Erst später im 19. Jahrhundert begann man, Futterpflanzen für das Vieh anzubauen. Zuvor kam das gesamte Heu von den umliegenden Wiesen. Durch die Heuernte wurden den Wiesen jedes Jahr alle Nährstoffe entzogen, sodass die Erträge an modernen

Maßstäben gemessen eher niedrig waren. Der Artenreichtum wurde jedoch umso größer. Kein anderer Naturtyp Schwedens kann so viele Gefäßpflanzen pro Quadratmeter aufweisen. In Misterfall findet man u.a. Wiesen-Schlüsselblume, niedrige Schwarzwurzel, Rotklee, Knöllchen-Knöterich, Wiesen-Margerite, Berg-Waldhyazinthe und abgeissenen Pippau. Dieser Pflanzenreichtum führt wiederum zu einer noch größeren Vielfalt an Insekten.

Die Wiese wurde bis in die 1950er Jahre durch traditionelle Mahd bewirtschaftet. Nach einiger Zeit als Weideland wurde die Mahdwirtschaft 1976 wieder eingeführt. Heute pflegen freiwillige Helfer die Wiese. Während des Frühjahrs entfernen sie Laub und Zweige, um die Mahd Mitte Juli zu erleichtern. Das Beschneiden der Eschen erfolgt im August, und einige Zeit nach der Mahd weiden Rinder auf der Wiese.

Die Eschenwiese von Misterfall ist Teil des Naturschutz-Netzwerks Natura 2000 der EU. Weitere Information: Der Provinzialregierung Östergötland. Kontaktadresse: Länsstyrelsen Östergötland, SE-581 86 Linköping Tel. 013 19 60 00. Siehe auch: www.e.lst.se

